

URGENCES

Samu 57
Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Médecins
Sierck-les-Bains : tél. 082a0 33 20 20.
Koenigsacker, Waldweistroff, Waldwisse : tél. 0820 33 20 20.

Pharmacies

Tous secteurs : composer le 3237.

Sapeurs-pompiers
Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmerie
Sierck-les-Bains : place de la Grö (tél. 03 82 83 70 01).

Ambulances
Sierck-les-Bains : tél. 03 82 83 71 01.

KERLING-LÈS-SIERCK

Le bal des Fanfarons

L'Association Les Fanfarons organise un repas dansant le samedi 31 mars à partir de 20 h à la salle polyvalente de Rettel. Le prix de la soirée est de 25 € par adulte et 10 € par enfant de -12ans.

Réservation obligatoire. Les inscriptions sont à faire avant le 25 mars chez Denis Kaiser au 03 82 50 01 39, Michèle Jolivald au 03 82 55 09 96, Antoinette Gabriele au 03 82 50 12 96.

NUMÉROS

Correspondants RL

Apach, Montenach, Rustroff : Céline Malinowski (tél. 03 82 83 21 54 ou 06 67 18 71 36).

Klang, Monneren, Veckring : Fernand Belner (tél. 03 82 83 53 84).

Budling : Denis Guerdier (tél. 03 82 83 53 27).

Flastroff : Marguerite Mathis (tél. 03 87 35 50 46 ou 06 14 98 35 05) ; francoisetmarga.mathis@wanado.fr

Grindorf-Bizing : Isabelle Mallinger (tél. 03 82 83 30 03).

Halstroff : Elisabeth Streit (tél. 03 82 56 99 52) ; eli_streit@yahoo.fr

Haute-Kontz : Christian Lambinet (tél. 03 82 83 65 55).

Hunting : Robert Weissmeyer (tél. 03 82 50 15 63).

Kemplich : Jean-Nicolas Conati (tél. 06 65 77 76 70).

Kerling-lès-Sierck : Angelo Sannipoli (tél. 03 82 55 04 72).

Kirsch-lès-Sierck : Marie-Thérèse Lenninger (tél. 03 82 83 62 06).

Kirschnaumen : Marie-Rose Recoules (tél. 03 82 83 35 21).

Koenigsacker : Philippe Even (tél. 06 14 89 30 98).

Laumesfeld : Sylvain Hann (tél. 03 82 56 99 06) ; travail (tél. 03 82 56 93 02).

Launstroff : s'adresser à la rédaction (tél. 03 82 59 14 02).

Malling : Liliane Gillich (tél. 03 82 50 41 67 ou 06 60 99 90 35) ; liliane.gillich@gmail.com

Manderen : Jeannine Stremmler (tél. 03 82 83 72 76).

Oudrenne : Pierre Hirtz (tél. 03 82 50 10 76).

Rémeling : Alexandra Schmitt (tél. 03 82 56 13 75).

Rettel : Alfred Maret (tél. 03 82 83 74 13).

Rettel (sport) : Armand Leidig (tél. 03 82 83 80 60).

Ritzing : Martine Hourt (tél. 03 82 83 32 62).

Sierck-les-Bains : contacter la rédaction (tél. 03 82 59 14 02).

Waldweistroff : Denis Niedercorn (tél. 03 87 35 55 39 ou 06 76 49 24 50) ; denisnieder@aol.com

Waldwisse : Antoine Dihé (tél. 03 82 83 35 55) ; ad-57@orange.fr

TOURISME

Gîtes ruraux : des nids douilletts qui attirent de plus en plus

Le SMVT des Trois Frontières accompagne les porteurs de projets. Récemment, dans l'Arc mosellan comme dans le canton de Sierck, des gîtes ont fleuri. Un concept qui séduit mais qui n'est pas sans conséquences.

Martine s'est lancée dans l'aventure en juillet 2010. Pourtant, en construisant son chalet à Klang, elle ne s'était pas imaginée un instant en faire un gîte. Ce bien, elle l'a édifié de ses mains, avec son époux, et ce durant trois ans, uniquement dans le but d'offrir un toit à ses enfants plus tard. Martine vit à cinquante mètres de là. Ses enfants sont étudiants. Forcément, le chalet terminé il a fallu payer prêt et factures. D'où l'idée de le proposer à la location meublée.

A l'année, les 130 m² accueillent techniciens et touristes. Sa vue sur la forêt et son calme font l'unanimité. « On le dit chaleureux », lance Martine Bieber-Poesy. Son bois y est pour beaucoup. Sa décoration simple mais personnalisée mettant en scène des chevaux (c'est le dada de Martine) également. En tout, quatre chambres et deux salles de bains sont disponibles, à la semaine ou au mois, (maximum douze semaines) pouvant accueillir jusqu'à sept personnes. Ce gîte aux trois épis fait le bonheur des familles avec ou sans enfants (il y a un lit bébé). Mais attention, la propriétaire est maniaque et à chaque départ, elle s'adonne à un ménage, de fond en comble, pendant près de huit heures.



A Sierck, Pascal a opté pour un style qui mêle le rustique au contemporain. Le mélange des genres séduit. Photo Armand FLOHR.

Forte demande
A 20 km de là, autre décor plus contemporain, autre situation, plus urbaine. Escalé à Sierck, venelle Saint-Christophe où Pascal Buchheit vient d'ouvrir ses gîtes Colotte. Un T2 et un T3. « Le téléphone n'arrête pas de sonner », confie l'heureux propriétaire qui voit le bout du tunnel après neuf mois de travaux. Et dire qu'il lorgnait

avec le smvt des trois frontières

NÉCROLOGIE

Mme Raymonde Moser

LAUNSTROFF. — Nous apprenons le décès de Mme Raymonde Moser, née Lebrun, survenu le 26 février à Algrange. La défunte avait vu le jour le 24 août 1923 à La Villa d'Ay (Marne). Elle avait uni sa destinée à celle d'Albert Moser qu'elle avait eu la douleur de perdre.

Selon sa volonté, son corps a été incinéré. Nos condoléances à la famille.

HUNTING

Anniversaires du mois

Ils ne seront pas moins de sept (quatre hommes pour trois dames) parmi les têtes grises de la commune, à fêter leur anniversaire en ce mois de début du printemps.

Le registre du mois sera ouvert, le 12 par l'ancienne porteuse du journal, Catherine Minniti, née Ferraro qui fera, ce jour-là, son entrée dans le groupe des octogénaires.

Le lendemain, 13 mars, Lanzi Albert passera dans celui des septuagénaires. 70 ans également pour le plus jeune du groupe, Alphonse Jaeckel, le 17 mars. Mucignat Albert soufflera, le 19, 84 bougies, alors que le 23, la vice-doyenne des "nées natives" de Hunting, Cécile Mellinger fêtera ses 87 printemps. Joseph Nucera fêtera ; le 24, ses 3/4 de siècle de vie, alors que Denise Mellinger, née Chatam, fermera le grand-livre du mois, le 25, à l'occasion de son 84e anniversaire.

Nous souhaitons un heureux anniversaire et bonne santé à toutes et à tous.

MONNEREN

Mercredi détente

Les personnes désireuses de passer un bon moment de convivialité et de détente, qu'elles soient de la commune de Monneren ou des villages voisins, sont attendues en l'ancienne gare de Monneren le mercredi 7 mars, à partir de 14h.

SIERCK-LES-BAINS

Jouets, vêtements et puériculture

L'association La Fée Tétine de Sierck-les-Bains organise une grande bourse aux jouets, vêtements enfants et matériel de puériculture le 1er avril à la salle des Récollets à Sierck-les-Bains de 10h à 17h.

Pour les exposants, mise à disposition d'une table et deux chaises pour 5 €.

Réservation souhaitée avant le 16 mars au 06 81 32 62 78.

Conseil municipal

Mardi 6 mars, à 19h30, en mairie à la salle des séances au 1er étage aura lieu une réunion du conseil municipal.

A l'ordre du jour : adoption du compte rendu de la séance précédente ; désignation du secrétaire de séance. Points soumis à délibération et information : versement d'une subvention au CCAS ; transfert d'une partie de l'emprunt du budget eau au budget assainissement ; organisation d'une sortie par le centre aéré ; divers.

Dernière séance

La dernière séance "Sommeil et bien-être" organisée par le Clic et le club du troisième âge du Val sierckois à destination des seniors aura lieu ce mardi 6 mars à 14h30 à la résidence des Trois Frontières de Rustroff.

Permanence

La MSA Lorraine informe ses adhérents que la permanence de Sylvie Marchal, conseillère en protection sociale à la MSA Lorraine aura lieu le jeudi 15 mars, de 9h à 12h, au centre médico-social, 24, avenue de l'Europe.

SERVICES

Permanence
Tous secteurs : Drogue info-service, numéro vert 0 800 23 13 13.



A Klang, Martine accueille depuis plus d'un an les familles et les travailleurs dans son gîte, conçu en bois et aménagé avec goût. Photo Armand FLOHR.

uniquement sur le garage de la propriété au départ. « J'ai sauté sur l'opportunité lorsque j'ai su que les 166 m² étaient en vente. » Il a mis la main à la poche, déboursant 200 000 € pour tout refaire à neuf. Mais il ne regrette rien. Le bouche-à-oreille fonctionne déjà. « J'ai conservé les poutres, la porte d'entrée sculptée. Bien sûr, sur Sierck, nous sommes plusieurs à proposer ce genre d'hébergement, mais il y a une forte demande. » Les appartements sur plusieurs niveaux avec pierres apparentes et cuisine équipée font déjà leur effet. Compter entre 250 et 310 € la semaine en basse saison.

Comme Martine et Pascal,

d'autres n'ont pas hésité à se lancer dans l'aventure. Avec le soutien du Syndicat mixte à vocation touristique des Trois Frontières, ils ont décroché une aide du conseil général et le label Gîte de France. « Nous comptons une vingtaine de gîtes classés sur les Trois frontières, confie Marie-Dominique Debret, agent de développement au SMVT. Ces hébergements participent à

une dynamique économique et touristique du territoire. » Et lorsqu'on sait que dans le secteur, ces gîtes enregistrent un taux de remplissage optimal – comprendre par là qu'ils sont occupés à 80 % du temps – on se dit que l'investissement est loin d'être vain. Encore faut-il attirer, séduire et garder la clientèle.

Sabrina FROHNHOFER.

Rodemack aussi

Actuellement, le SMVT3F accompagne la création de deux gîtes au pied de la citadelle de Rodemack. « Le permis de construire vient d'être accepté », souligne Marie-Dominique Debret.

Pour en savoir plus, contactez le 03 82 53 88 01.

KENIGSMACKER

Cédric Leblond ceinture noire de judo



Dans la famille Leblond, il y a le père, la mère et Francis qui remet la ceinture noire de judo à Cédric, son frère. Photo RL

Depuis peu l'alliance judo Koenigs-Sierck peut s'enorgueillir d'une nouvelle ceinture noire, en la personne de Cédric Leblond. Après avoir, la saison passée, marqué en compétition les cent points nécessaires il a validé son examen de commissaire sportif. Ne lui restait plus qu'à réussir ses katas lors du dernier passage de grade régional, mission accomplie.

C'est donc à l'occasion du dernier tournoi de judo à Koenigs-macker, que notre jeune judoka s'est vu remettre la précieuse ceinture des mains de son frère, Francis, ceinture noire 2^e dan. Cédric, tout comme son aîné est licencié à Koenigs-macker depuis l'âge de 5 ans, il suit ainsi l'exemple et le parcours de ses parents, eux-mêmes 1^{er} et 2^e dan de judo. Si dans la famille Leblond on pourrait parler de prédisposition, il faut également souligner l'excellent travail fait au club, qui, en moyenne, forme une nouvelle ceinture noire à chaque saison.

MONTENACH

Associer l'art et la nature

Vendredi après-midi, toute la classe de Mme Bonnafoux (CP-CE1) de l'école de Montenach a enfilé ses bottes pour arpenter les collines et accéder à un petit bois.

L'animatrice Salomé Wahl les a accompagnés pour participer à un projet expérimental en partenariat avec l'école de Kirsch. Il s'agissait de créer une œuvre d'art à partir d'éléments de la nature (bois, terre, feuille, etc.), ce qui s'appelle du land'art.

Les enseignants ont tout d'abord montré aux enfants des photos d'œuvres déjà créées pour qu'ils aient des notions de couleur, de forme pour concevoir leur œuvre. Sur le terrain naturel, des petits groupes ont été formés et ensemble ils ont pu créer des œuvres qu'ils ont



Les enfants ont découvert l'art naturel sur les collines de Montenach. Photo RL

ensuite prises en photo et laissées sur place. Toute cette action a été entreprise sans

détériorer la nature et a fait découvrir aux enfants l'art éphémère.

Volkswagen Utilitaires recommande **Castrol EDGE Professional**

Jusqu'au 31 mars 2012

CONDITIONS EXCEPTIONNELLES

sur véhicules neufs, en stock :

- 4 TRANSPORTER LINER TDI
- 1 MULTIVAN
- 1 CADDY CONFORTLINE
- 3 CRAFTER
- 4 CRAFTER AVEC BENNE
- 1 AMAROK

Utilitaires

Des concessions près de chez vous

Tél. 03 87 77 77 01 GÉNÉRATION UTILITAIRE 2 TALANGE	Tél. 03 87 92 71 55 LORAUTO RN 3 LONGEVILLE LÈS-SAINT-AVOLD (réparateur agréé)	Tél. 03 87 98 54 78 GENERATION «J» 21, rue des Frères-Lumière Angle rue de Sarreinsming SARREGUEMINES (réparateur agréé)	Tél. 03 82 59 49 49 DIETERT S.A. THONVILLE (réparateur agréé)
---	--	--	--